

Gümrükler Genel Müdürlüğünün 13.02.2025 tarihli 106185370 sayılı yazısı (Hac ve Umre İşlemleri-2025 Yılı Protokolü)

T.C.
TİCARET BAKANLIĞI
Gümrükler Genel Müdürlüğü

Sayı: E-18723479-153.16-00106185370

Konu : Hac ve Umre İşlemleri-2025 Yılı Protokolü

13.02.2025 / 106185370
DAĞITIM YERLERİNE

2025 yılı hac ve umre yolcularının eşyalarının ülkemize nakli, gümrük işlemleri ve PTT eliyle dağıtımına ilişkin olarak Bakanlığımız, Diyanet İşleri Başkanlığı ve Posta ve Telgraf Teşkilatı A.Ş. arasında imzalanan protokol ilişkide gönderilmiştir.

Bilgi ve gereğini rica ederim.

Deniz Okan SAVAŞ
Bakan a.
Daire Başkanı

EK: Protokol

DAĞITIM: Tüm Gümrük ve Dış Ticaret Bölge Müdürlükleri

2025 YILI HAC VE UMRE YOLCULARININ EŞYALARININ TÜRKİYE'YE NAKLİ, GÜMRÜK İŞLEMLERİ VE PTT ELİYLE DAĞITIMINA DAİR PROTOKOL

TARAFLAR:

Madde 1- (1) Bu Protokol, T.C. Ticaret Bakanlığı, T.C. Diyanet İşleri Başkanlığı ile T.C. Posta ve Telgraf Teşkilatı AŞ arasında yapılmıştır.

TANIMLAR:

Madde 2- Bu Protokolde geçen;

- a) Bakanlık "T.C. Ticaret Bakanlığı"nı,
- b) Başkanlık "T.C. Diyanet İşleri Başkanlığı"nı,
- c) PTT "T.C. Posta ve Telgraf Teşkilatı AŞ" yi ifade eder.

PROTOKOLÜN KONUSU:

Madde 3- (1) Bu Protokolün konusunu, hac ve umre maksadıyla Suudi Arabistan'a giden yolculara ait eşyaların (koliler halinde) kabul edilip taşınarak, Türkiye'de belirtilen adreslere teslim edilmesine ilişkin hususlar oluşturmaktadır.

PROTOKOLÜN AMACI:

Madde 4- (1) Bu Protokol;

- a) Hac ve umreye giden yolcuları yük taşıma külfetinden kurtarmak, muhtemel istismar olaylarını önlemek ve yolcuların hac ve umre ibadetini rahatlık ve huzur içinde yapmalarına yardımcı olmak,
- b) Hac ve umre ibadetini ifa etmek amacıyla Suudi Arabistan'a seyahat eden yolcuların beraberinde yurda getirmek istedikleri eşyalarının anılan ülkeden Türkiye'ye, yolcuyla ilişkilendirilmek kaydıyla yolcudan bağımsız bir şekilde taşınmasını sağlamak,
- c) Hac ve umre yolcusu eşyası adı altında piyasada ticari amaçla satılmak üzere Türkiye'ye eşya getirilmesini önlemek amacıyla yapılmıştır.

BAKANLIK, BAŞKANLIK VE PTT ARASINDAKİ İŞ BİRLİĞİNİN ESASLARI:

Madde 5- (1) Bu Protokolün 3'üncü maddesinde belirtilen konuyla ilgili iş birliği Bakanlık, Başkanlık ve PTT tarafından bu protokole yazılı esaslara göre yapılacaktır. Bu iş birliğinde esas sorumluluk, hizmetin ve organizasyonun sahibi olarak Başkanlığa aittir. Bu protokol çerçevesinde yapılacak iş ve işlemler, her kuruluş tarafından kendi teşkilatlarına birer yazı ile duyurulacaktır.

BAŞKANLIK TARAFINDAN YAPILACAK İŞLER:

Madde 6- (1) Başkanlıkça yapılacak iş ve işlemler aşağıda sıralanmıştır:

- a) Hac ve umre maksadıyla seyahat eden yolcuların hurma ve diğer hediyelik eşyalarının kendilerinden teslim alınması, bunların ücretlendirilmesi, Suudi Arabistan'da bulunan depolara nakli, depolardan nakil araçlarına yüklenmesi ve Türkiye'ye gönderilmesi sağlanacaktır.
- b) Türkiye'ye ulaşan eşyaların havalimanında yer hizmetleri tamamlandıktan sonra PTT'ye teslimi sağlanacaktır.
- c) Kargoların kabulünden PTT'ye teslimine kadar geçen süreçte tüm iş ve işlemlerin yürütülmesi için gerekli araç-gereç ve malzeme temin edilecektir.
- ç) Suudi Arabistan mevzuatı gereğince eşyaların bu ülkeden teslim alınıp Türkiye'ye gönderilmesi için anılan ülkede bir firma ile sözleşme yapılacaktır.
- d) İş ve işlemlerin sağlıklı bir şekilde yürütülebilmesi amacıyla; Başkanlık ve Başkanlığın denetimi ve gözetimi altında hac ve umre seferleri düzenleyen seyahat acentalarının düzenlenecek hac ve umre organizasyonlarına katılan tüm hac ve umre yolcularının T.C. kimlik numaraları ile isimleri Başkanlık tarafından web servis aracılığıyla Bakanlık ve PTT ile paylaşılacaktır.
- e) Protokol kapsamında görevlendirilen Başkanlık, PTT ve Bakanlık personelinin yemek ve barınma ihtiyaçları aynı şartlarda sağlanacaktır.
- f) Yeterli sayıda muayene memuru görevlendirmesi yapılması sağlanacak ve görevlendirilen memurlar hizmetin özelliği ve gereği dikkate alınarak Diyanet Kargo Ekip Başkanlığınca hazırlanan plan, program ve mesai saatleri doğrultusunda faaliyet gösterecektir, g) Bakanlıkça görevlendirilen muayene memurlarının, sadece kendi görev alanları çerçevesinde eşyaların muayene ve kontrolünü yapması sağlanacaktır.

BAKANLIK TARAFINDAN YAPILACAK İŞLER:

Madde 7- (1) Bakanlıkça yapılacak iş ve işlemler aşağıda sıralanmıştır:

- a) Eşyaların Suudi Arabistan'da Türk Gümrük Mevzuatına uygun olarak kontrollerini sağlamak üzere Başkanlığın talebi doğrultusunda personel görevlendirilecektir.
- b) Eşyanın geldiği gümrük idaresinde gümrük işlemlerinin en kısa süre içerisinde tekemmül ettirilmesi hususunda gerekli tedbirler alınacaktır.

PTT TARAFINDAN YAPILACAK İŞLER:

Madde 8- (1) PTT tarafından yapılacak iş ve işlemler aşağıda sıralanmıştır:

- a) Suudi Arabistan'dan Türkiye hudutları içerisindeki havalimanı/havaalanına gelen kargolar, Bakanlık ve Başkanlık personelinin nezaretinde boşaltılacaktır. Üzerinde gönderici adı/soyadı, (Göndericinin kimlik bilgilerine ulaşmaya yarayan numara) alıcının adı/soyadı ve tam adresi ile telefon numarası, ağırlığı, PTT'ye ait barkot bulunan kargolar, Başkanlık personeline oluşturulacak listenin kontrol edilmesinin ardından Başkanlık personeline PTT tarafından zimmetle teslim alınacaktır.
- b) Teslim alınma sırasında hasarlı ve Başkanlık tarafından düzenlenmiş listeye göre eksik çıkan kargolar ile hac ve umre yolcusu eşyası dışında çıkabilecek eşya hakkında üç (3) nüsha tutanak düzenlenecek ve imza altına alınacaktır. Hasarlı ve eksik çıkan kargolar için sorumluluk Başkanlığa ait olacaktır. Eksik veya fazla eşya ya da hac ve umre yolcusu eşyası dışında başka bir eşya çıkması durumunda nakliye şirketi hakkında ayrıca Gümrük Mevzuatı ve Kaçakçılıkla Mücadele Kanunu hükümleri çerçevesinde işlem yapılacaktır.
- c) Tam ve sağlam olarak teslim alınan kargoların ağırlıkları, barkotları tek tek bir listeye kaydedilecek, Başkanlık ve PTT arasındaki ücretlendirme, ağırlık ve değer miktarı baz alınarak bu listeye göre yapılacaktır. PTT gerekli gördüğünde kargoları tartacak ve ücretlendirmede PTT'nin yapacağı tartım esas alınacaktır.
- ç) Kargolar il ve ilçe merkezlerinde alıcı adreslerine teslim edilecektir. İl ve ilçe merkezleri dışındaki belde, köy gibi PTT'nin köy sefer programına göre dağıtılacak adresli olan kargolar, alıcıların müracaatları halinde belde ve köylerin bağlı bulunduğu PTT merkezlerinde teslim edilecektir. PTT'nin mevzuatı doğrultusunda alıcılardan ücret talep edilmeyecektir.
- d) Bekleme süresi içerisinde teslim edilemeyen kargolar Başkanlığa teslim edilecektir. Ekonomik değeri olmayan veya bozulan eşyalar PTT mevzuatı doğrultusunda imha edilecektir. Süresi içerisinde teslim edilemeyen bu tür gönderilerin imhasında PTT'nin sorumluluğu yoktur. Ekonomik değeri olan eşyalar ise tasfiye edilmek için tespit ve tahakkuk kâğıtları düzenlenerek ilgili TASİŞ İşletme Şube Müdürlüğü'ne intikal ettirmek üzere en yakın Gümrük İdaresine teslim edilecektir.
- e) PTT'nin uhdesinde iken kargoların kaybolması, çalınması veya hasara uğraması halinde hak sahiplerine (gönderici veya alıcı) PTT'nin mevzuatı doğrultusunda tazminat ödenecektir. Kargoların PTT'ye teslimine kadar geçen sürede hasar görmesi halinde sorumluluk Başkanlığa ait olacaktır.
- f) İş ve İşlemlerin sağlıklı bir şekilde yürütülebilmesi ve bilgi akışının sağlanması amacıyla, Suudi Arabistan'dan hurma ve hediyelik eşya gönderen hac ve umre yolcularının kayıtları elektronik ortamda Başkanlığa gönderilecektir.
- g) Kargo protokolünün 6/1/d maddesi uyarınca, web servis aracılığı ile T.C. kimlik numaraları ve isimleri paylaşılan hac ve umre yolcularının eşyaları haricinde başka eşya kabulü yapılmayacaktır.
- ğ) Görevlendirilen personelden, Diyanet Kargo Ekip Başkanlığınca hizmetin özelliği ve gereği dikkate alınarak hazırlanan plan, program ve mesai saatleri doğrultusunda kurumlarındaki görevlerine uygun çalışma yapacaklarına dair yazılı taahhüt alınacaktır.
- h) Kargo iş ve işlemlerinin yürütülebilmesi için gerekli olan sistem/program altyapısı oluşturulacak ve sistemin/programın sorunsuz çalışabilmesi için gerekli tedbirler alınarak işbu protokol kapsamında iş birliği yapılan kurumlarla eşgüdüm sağlanacaktır.

ÜCRETLENDİRME:

Madde 9- (1) PTT tarafından Başkanlık görevlilerinden teslim alınan eşyalar için 01.01.2025 tarihi itibariyle bir yıl süreyle aşağıda yer alan fiyatlar uygulanacaktır.

a) Ücretler:

KG	Fiyat (KDV Dahil)
0-1 Kg	₺100,00
1,01-2 Kg	₺100,00
2,01-3 Kg	₺100,00
3,01-4 Kg	₺100,00
4,01-5 Kg	₺100,00
5,01-6 Kg	₺105,00
6,01-7 Kg	₺117,00
7,01-8 Kg	₺129,00
8,01-9 Kg	₺139,00
9,01-10 Kg	₺151,00
10,01-11 Kg	₺155,00
11,01-12 Kg	₺162,00
12,01-13 Kg	₺170,00
13,01-14 Kg	₺177,00
14,01-15 Kg	₺185,00
15,01-16 Kg	₺192,00
16,01-17 Kg	₺201,00
17,01-18 Kg	₺211,00
18,01-19 Kg	₺218,00
19,01-20 Kg	₺226,00
20,01-21 Kg	₺241,00
21,01-22 Kg	₺251,00
22,01-23 Kg	₺266,00
23,01-24 Kg	₺277,00
24,01-25 Kg	₺286,00
25,01-26 Kg	₺296,00
26,01-27 Kg	₺307,00
27,01-28 Kg	₺316,00
28,01-29 Kg	₺326,00
29,01-30 Kg	₺337,00
30,01-31 Kg	₺346,00
31,01-32 Kg	₺355,00
32,01-33 Kg	₺365,00
33,01-34 Kg	₺374,00
34,01-35 Kg	₺384,00
35,01-36 Kg	₺393,00
36,01-37 Kg	₺402,00
37,01-38 Kg	₺412,00
38,01-39 Kg	₺425,00
39,01-40 Kg	₺435,00
40,01-41 Kg	₺445,00
41,01-42 Kg	₺455,00
42,01-43 Kg	₺465,00
43,01-44 Kg	₺475,00
44,01-45 Kg	₺485,00
45,01-46 Kg	₺495,00
46,01-47 Kg	₺500,00
47,01-48 Kg	₺515,00
48,01-49 Kg	₺520,00
49,01-50 Kg	₺530,00

b) 50 kg üzeri gönderi kabulü yapılmayacaktır.

c) Gönderilerin ücretlendirilmesinde ağırlık dikkate alınır.

d) Öngörülemeyen sebeplerin oluşması halinde, sözleşme dönemi içerisinde yeni fiyatlar karşılıklı mutabakatla belirlenebilecektir.

e) Posta Kargosu ve Kargo gönderilerinde Başkanlık kaynaklı olarak gönderiye ilişkin teslimat bilgilerinin yanlış yazılması, alıcının kabul etmemesi, bekleme süresi içerisinde alınmaması, Başkanlığın gönderisini geri istemesi vb. durumlarda, kabul ücreti üzerinden hesaplanan iade bedeli T.D.V. Hac ve Umre Muhasebe Koordinatörlüğünden tahsil edilir.

f) PTT'ye ödenecek ücret aylık olarak faturalandırılacak ve takip eden ayın 15'ini geçmeyecek şekilde T.D.V. Hac ve Umre Muhasebe Koordinatörlüğünce ödenecektir

g) T.D.V. Hac ve Umre Muhasebe Koordinatörlüğünün ödemeyi zamanında yapmaması durumunda; ödenmesi gereken bedel, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının kısa vadeli avanslar için uyguladığı temerrüt ile birlikte tahsil edilir.

GÖNDERİLEBİLECEK EŞYA MİKTARI:

Madde 10- (1) Hac ve umre yolcusu, beraberindeki kişisel eşya ve hediyelik eşya muafiyet hükümleri çerçevesinde kişi başı en fazla 50 kg. hurma gönderebilecek, hurma dışındaki diğer eşyaların ağırlığı 50 kg'yi geçmeyecektir. Diğer taraftan, talep halinde başka ülkelerde yerleşik hac ve umre yolcuları tarafından Türkiye Gümrük Bölgesindeki bir kişiye bu yolla gönderilen ve miktar ve mahiyet itibarıyla ticari nitelik taşımayan Gümrük Mevzuatının öngördüğü limitler dâhilindeki hediyelik eşyalar da kabul edilebilecektir.

DİĞER HUSUSLAR:

Madde 11- (1) Yukarıda belirtilen iş ve işlemlerin yürütülebilmesi için Suudi Arabistan'da Bakanlık ve PTT tarafından yeterli sayıda personel hac ve umre mevsimi boyunca görevlendirilecektir.

h)) Suudi Arabistan'da görevlendirilecek Bakanlık ve PTT personelinin yolluk ve yevmiyeleri Hac ve Umre Seyahatleri ile ilgili İşlerin Diyanet İşleri Başkanlığınca Yürütülmesine Dair Karar çerçevesinde Başkanlıkça hac ve umre organizasyonunda görevlendirilen personele yapılan ödeme usulü dikkate alınarak yapılacaktır.

(3) Taraflar'dan birinin bu Sözleşme ile yüklenmiş olduğu borç ve yükümlülüklerden herhangi birini doğal afetler, kanuni grev ve lokavt, genel salgın hastalık, pandemi, kısmi veya genel seferberlik ilanı gibi kendi kontrolü dışındaki benzeri sebepler nedeniyle yerine getirememesi bu tarafın sorumluluğu sonucunu doğurmayacak ve bu durum mücbir sebep olarak kabul edilecektir. Taraflar mücbir sebebin ortaya çıktığını derhal yazılı olarak karşı tarafa bildirecek ve resmi belgeler ile tevsik edecektir. Mücbir sebebin 30 (otuz) takvim günü boyunca ortadan kalkmaması durumunda, Taraflar'dan her biri Sözleşme'yi feshetme hakkına sahiptir. PTT, mücbir sebep sonucu oluşan hasar, ziya ve gecikmeden sorumlu tutulmayacaktır.

Ek: 1 Tehlikeli Maddelerin Taşınmasına İlişkin Hükümler

1. ADR HÜKÜMLERİ

1.1. 30.11.2005 tarihli ve 5434 sayılı Kanunla katılmamız uygun bulunan ve 30 Ekim 2009 tarihli ve 27391 sayılı Resmi Gazete 'de yayımlanan "Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşması (ADR)'de yer alan hükümlere uyulmak zorunda olup anlaşmaya göre tehlikeli madde kapsamındaki gönderilere ilişkin:

1.1.1. ADR hükümleri gereği taşınması yasaklı olan maddeler ve ADR'ye göre Sınırlı Miktar veya İstisnai Miktar muafiyetine uygun olmayan gönderiler PTT ile taşınmaz. Başkanlığın PTT'nin izni ile göndereceği ADR'ye göre Sınırlı Miktar Muafiyeti veya İstisnai Miktar Muafiyeti kapsamındaki tehlikeli maddelerin ADR'ye göre UN Numarası,

Sınıfı, İsim ve Tanımı, Sınıflandırma Kodu, Paketleme Grubu, Etiketler, Sınırlı ve İstisnai Miktarlar liste halinde sözleşmede yer alacaktır. Sözleşmesinde yer almayan ancak taşınmasını istediği tehlikeli maddeler için Başkanlık ek protokol imzalamak zorundadır. Ek protokol ana sözleşmeye aykırı olamaz. Başkanlık, PTT'nin talep etmesi halinde tehlikeli madde kapsamındaki gönderilere ilişkin Malzeme Güvenlik Bilgi Formlarını (MSDS) PTT'ye eksiksiz bildirmek zorundadır.

1.1.2. ADR (Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşması)'ye göre, Sınıf 1 (patlayıcı madde), Sınıf 6.2 (bulaşıcı madde), Sınıf 7 (radyoaktif madde) kapsamındaki tehlikeli maddeler hiçbir koşulda PTT A.Ş. aracılığıyla gönderilemez. Gerçeğe aykırı beyandan ve bildirimde bulunmaktan Başkanlık sorumludur.

1.1.3. PTT ile gönderilecek tehlikeli maddeler için ADR'de yer alan ambalajlama, işaretleme ve etiketlemeye ilişkin koşulların yerine getirilmesi Başkanlığın sorumluluğundadır. Ambalajın hasar görmesi sebebiyle ürün içeriğinin dışarı sızmasını önleyecek her türlü önlem Başkanlık tarafından alınacaktır. Aksi takdirde, diğer posta gönderilerinin göreceği zararlar ile ürünün içeriği nedeniyle PTT'nin uğrayacağı zararlar Başkanlık tarafından tazmin edilir.

1.1.4. Başkanlık, ADR'nin "Tarafların Güvenlik Yükümlülükleri" başlıklı 1.4 üncü bölümünün 1.4.2.1 numaralı referansında yer alan "Gönderen" e ilişkin hükümler ile aynı bölümün 1.4.3.2 numaralı referansında yer alan "Ambalajlayan" a ilişkin hükümlerin tamamına uymak zorundadır. Bu hükümlerden herhangi birine uyulmadan kabul edilen gönderinin posta gönderilerine veya kişilere veya çevreye vereceği zarardan "Başkanlık" sorumludur.

1.1.5. Başkanlık, 24.04.2019 tarihli ve 30754 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren "Tehlikeli Maddelerin Karayoluyla Taşınması Hakkında Yönetmelik" in "Taşımacılık Faaliyetinde Yer Alan Tarafların Sorumluluk ve Yükümlülükleri" başlıklı üçüncü bölümünün "Gönderenin yükümlülükleri" başlıklı 8 inci maddesi ve "Paketleyenin Yükümlülükleri" başlıklı 9 uncu maddesinde yer alan hükümlere uymak zorundadır. Bu hükümlerden herhangi birine uyulmadan kabul edilen gönderinin posta gönderilerine veya kişilere veya çevreye vereceği zarardan "Başkanlık" sorumludur.

1.1.6. Kamu güvenliği açısından tehlikeli bir durumun oluşması halinde, hemen acil durum servislerine haber vermek ve harekete geçilmesi için gereken tedbirleri almak Başkanlığın sorumluluğundadır.

1.1.7. Başkanlık, her taşıma işlemi öncesinde, taşıma işlemi başlamadan göndereceği tehlikeli madde kapsamındaki gönderiler için ADR'ye uygun hazırlanmış Taşıma Evrakı'nı PTT'ye vermek zorundadır. Gerçeğe aykırı beyandan veya bildirimde bulunmaktan Başkanlık sorumludur.

1.1.8. Başkanlık, hasarlı veya sızdırma riski taşıyan, içerisinde tehlikeli madde bulunan ambalajların, hasar giderilene kadar yüklenmemesi halinde bir hak ve tazminat talebinde bulunamaz.

1.1.9. Başkanlık ADR hükümlerine uygun bir şekilde ambalajlama, etiketleme, işaretleme yapmadığı ve 1.1.7. maddesine göre bildirimde bulunmadığı her gönderinin ADR'ye tabi olmadığını beyan etmiş ve kabul etmiş sayılır. Aksi halde, Karayolu Taşıma Kanunu, Tehlikeli Maddelerin Karayoluyla Taşınması Hakkında Yönetmelik veya ilgili diğer mevzuatlardan kaynaklanacak resmi merci kararına dayanan cezalar ile tazminatlar Başkanlığın sorumluluğundadır.

1.1.10. Başkanlığın vereceği tehlikeli madde kapsamındaki gönderilerinden ADR Bölüm 3.2 Tablo A Sütun 18'de CV28 hükmü bulunanlar, PTT ile Başkanlığın karşılıklı olarak belirleyeceği belli dönemlerde toplu olarak kabul edilecek olup, bu gönderiler için teslim süresi taahhüdünde bulunulmayacaktır.

1.1.11. Başkanlık işbu sözleşmeye konu yükümlülüklerinden herhangi birini yerine getirmede durumlarda, Karayolu Taşıma Kanunu, Tehlikeli Maddelerin Karayoluyla Taşınması Hakkında Yönetmelik veya ilgili diğer mevzuatlardan kaynaklanacak resmi merci kararına dayanan cezalar ile PTT'nin göreceği zararların tazmini Başkanlığın sorumluluğundadır.

1.1.12. Başkanlığın, Uluslararası mevzuatı, UPU mevzuatı ve IATA kuralları kapsamında tehlikeli madde niteliğinde madde bulunan gönderiyi PTT'ye teslim etmeyeceğini taahhüt etme yükümlülüğü ve sorumluluğu bulunmaktadır.

Ek2: Gizlilik ve Kişisel Verilerin Korunması Hükümleri

TANIMLAR

Gizli Bilgi: Taraflar'ın diğer tarafa, bu Sözleşme'nin imzasından önce veya sonra, doğrudan veya dolaylı olarak, yazılı sözlü, elektronik formatta veya sair şekillerde açıklanan veya açıklanacak, Taraf varlıkları, tesisleri, ürünleri, hizmetleri, projeleri, faaliyetleri, projeksiyon ve tahminleri, planları, patent, lisans ve telif hakları gibi bütün fikri ve sınai mülkiyet hakları ve mali hakları ile, ticari marka, ticari sır, her türlü iyileştirme fikri, icat, yöntem, iş ve her türlü yenilik dâhil Taraflar'ın yazdığı, bulduğu, geliştirdiği, yaptığı veya uygulamaya döktüğü ve bunlarla sınırlı olmaksızın, veri tabanı, bilgisayar programları ve bunların dokümanları, şifreleme teknikleri, prosesler, reklam, ambalajlama ve pazarlama planları, ürün planları, teknik planlar, iş stratejileri, stratejik ittifaklar ve ortaklar, mali bilgiler, mühendislik verileri, ürün ve servislere ait veriler, her türlü yöntem ve prosesler, tahminler, personel bilgileri, müşteri listeleri, potansiyel ve gerçek müşterilerin kimliği ve diğer tüm kişisel veriler, ticari sırlar, ürün tasarım kabiliyetleri, şartnameler, tedarikçiler ve Taraflar'dan birinin diğer Tarafa temin ettiği her türlü doküman, malzeme, bilgi ve belgeler dahil, her türlü şifahi, yazılı, grafiksel veya makine veya bilgisayarlarda okunabilir bilgi "Gizli Bilgi" olarak kabul edilir. Gizli Bilgi ve veriler, yazılı olarak gizli ve/veya müseccel oldukları belirtilmese dahi Gizli Bilgi olarak kabul edilir.

İşleme: Kişisel Verinin tamamen veya kısmen otomatik olan ya da herhangi bir veri kayıt

sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla elde edilmesi, kaydedilmesi, depolanması, muhafaza edilmesi, değiştirilmesi, yeniden düzenlenmesi, açıklanması, aktarılması, devralınması, elde edilebilir hâle getirilmesi, sınıflandırılması ya da kullanılmasının engellenmesi gibi veriler üzerinde gerçekleştirilen her türlü işlemi, Kanun/KVKK : 7 Nisan 2016 tarihinde 29677 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanununu,

Kişisel Veri: Kimliği belirli veya belirlenebilir gerçek kişiye ilişkin Özel Nitelikli Kişisel Veri dahil her türlü bilgiyi,

Özel Nitelikli Kişisel Veri: Kişilerin ırkı, etnik kökeni, siyasi düşüncesi, felsefi inancı, dini, mezhebi veya diğer inançları, kılık ve kıyafeti, dernek, vakıf ya da sendika üyeliği, sağlığı, cinsel hayatı, ceza mahkumiyeti ve güvenlik tedbirleriyle ilgili verileri ile biyometrik ve genetik verileri,

ifade eder.

1. GİZLİLİK

1.1. Taraflar, işbu sözleşme veya burada öngörülen yükümlülüklerin yerine getirilmesi sırasında elde ettikleri tüm bilgileri, 'gizli' olarak belirtilmiş olmaları gerekmez, mutlak şekilde gizli tutmayı taahhüt ederler. Taraflar, işbu Sözleşmede açıkça izin verilen durumlar dışında, gizli bilgileri, karşı tarafın yazılı iznini almaksızın ifşa etmemeyi ya da kullanmamayı taahhüt eder. Taraflar, gizlilik yükümlülüğü kapsamında, her türlü bilgiyi kendi personeline sadece ihtiyacı ölçüsünde ifşa edecek, kendisine bilgi ifşa edilen personelin gizlilik yükümlülüğüne riayetinden sorumlu olacaktır.

1.2. İşbu maddede belirtilen gizlilik yükümlülüğü (i) ifşa anında alıcı tarafın bilgisi dahilinde veya zilyetliğinde bulunan, alıcı tarafın meşru yollarla edinmiş olduğu ve ifşa eden tarafa karşı herhangi bir gizlilik yükümlülüğü altında bulunmadığı bilgilere; (ii) ifşa anında zaten kamunun bilgisinde bulunan ya da ifşa tarihinden sonra alıcı tarafın herhangi bir yükümlülüğünü ihlâl olmaksızın hukuka aykırı olmayan bir yolla yayımlanan veya kamuya açık hale gelen bilgilere; (iii) alıcı tarafın kendisinin bağımsız olarak bulduğunu veya geliştirdiğini ya da kendisinin bu bilgileri ifşa eden taraftan doğrudan doğruya veya dolaylı olarak ve ifşa etmeme yükümlülüğüne tabi olmaksızın elde etmiş bulunan bir üçüncü kişiden edindiğini kanıtlayabildiği bilgilere; (iv) Tarafların artık gizli olmadığını açıkça kabul ve

beyan ettikleri bilgilere; ve (v) yürürlükteki kanunlar ya da yetkili idari ya da adli makamların karşı konulması mümkün olmayan karar ya da emirleri çerçevesinde ifşa edilmesi zorunlu olan bilgilere uygulanmayacaktır.

1.3. Yürürlükteki kanunlar ya da yetkili idari ya da adli makamların karşı konulması mümkün olmayan karar ya da emirleri çerçevesinde zorunlu olmadıkça ya da aksi yönde usulüne uygun olarak karşı taraftan alınmış bir muvafakat olmadıkça Taraflar, işbu Sözleşme hakkında herhangi bir basın bülteni çıkaramaz, kamuya veya herhangi bir kişiye açıklama yapamaz, sosyal medya mecralarında yayınlamayaz, tanıtamaz, paylaşamaz. Muvafakat halinde, yapılacak açıklamanın zamanı, içeriği ve mecrası konusunda muvafakat eden tarafın yazılı mutabakatı aranır.

1.4. Taraflar, Gizli Bilgiye erişime, hem işbu Sözleşme gereği gibi ifasını mümkün kılmak için erişmesi gereken personel bakımından hem de gerekli olan bilgi bakımından sınırlama getirecektir ve ilgili personelin işbu gizlilik yükümlülüklerine riayetini sağlayacaktır. Yukarıdaki hükümler saklı kalmak kaydı ile her bir Taraf, diğer tarafın gizli bilgilerini ve ticari sırlarını korurken, en az kendi gizli bilgisine gösterdiği kadar özen gösterecektir.

1.5. Taraflar, bilgilerin yazılı olanlarının orijinallerini, diğer tarafın izni ile hazırlanmış kopyaları ve özetlerini, sözlü olarak ifşa edilen bilginin bütün yazılı dökümleri ve notlarını, elektronik ortamda saklanan bilgilerin ise tüm kopyalarını ve bu çerçevede kayıtları içeren tüm belgelerini, diğer tarafın yazılı talebi üzerine derhal (ve her halükarda en geç 7 gün içerisinde) iade edecek ve/veya yazılı talimat üzerine imha edecek/kayıtlarından silecek ve bu işlemlerin tamamlandığına ilişkin olarak yetkilileri tarafından imzalı bir beyanı diğer tarafa verecektir.

1.6. Taraflar, İşbu Sözleşmeden kaynaklanan taahhüt ve yükümlülüklerine aykırı hareketi halinde karşı tarafa karşı yöneltilebilecek her türlü talebe ilişkin idari, cezai ve hukuki sorumluluğun kendisine ait olduğunu, diğer tarafın bu madde uyarınca herhangi bir yaptırıma tabi tutulması veya bir zararı tazminle mükellef kılınması halinde kendisine rücu edeceğini bildiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

1.7. Taraflar, işbu maddede düzenlenen gizlilik yükümlülüğüne işbu Sözleşmenin sona ermesinden sonra dahi süresiz olarak riayet edeceklerini kabul ve beyan ederler.

2. KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

2.1. İşbu maddede yer alan ibareler, aksi açıkça belirtilmediği sürece 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("KVKK")'nın 'Tanımlar' başlıklı 3. maddesinde tanımlanmış olan anlamı taşıyacaklardır. KVKK'ya göre işbu sözleşme kapsamında PTT ve ... (Firma) veri sorumlusu sıfatını haizdir.

2.2. Taraflar, sözleşmenin ifası süresince birbirlerinden edindikleri veya karşı taraf adına elde ettikleri kişisel verilerin işlenmesine ilişkin tüm faaliyetleri bakımından, KVKK başta olmak üzere yürürlükte bulunan tüm mevzuatı bildiklerini ve kişisel veri işledikleri tüm işlem süreçlerinde bu mevzuata uyumun yasal yükümlülükleri dahilinde olduğunu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Ayrıca, Kişisel Verileri Koruma Kurulu ('Kurul') tarafından yayınlanacak olan Kurul Kararları ve Rehberlerde ortaya konulan ilkelere de kişisel veriler mevzuatı dahilinde riayet edeceklerini; kabul, beyan ve taahhüt ederler.

2.3. Taraflar, işbu Sözleşme kapsamına dahil tüm işlem süreçlerinde, kişisel verileri, birbirlerinin yazılı talimatları doğrultusunda, işbu Sözleşme gereği ifa edilen işlerin ve emredici hukuk kurallarının gerekli kıldığı ölçüde ve işbu Sözleşme hükümlerine uygun bir biçimde işleyebilecektir. Taraflar, kişisel verilerin hukuka aykırı olarak işlenmesini, saklanmasını, aktarılmasını ve hukuka aykırı olarak erişilmesini önlemek ve verilerin kaybı, yok olması, zarar görmesi, değiştirilmesi gibi tehlikeleri engellemekle sorumlu olup, bunları teminen her türlü hukuki, idari ve teknik tedbirleri almayı kabul, beyan ve taahhüt etmektedir.

2.4. Taraflar, işbu Sözleşme kapsamında, birbirlerine aktardığı/aktaracağı kişisel verileri, kişisel veriler mevzuatında düzenlenen usul ve esaslara uygun olarak elde ettiğini, işlediğini ve aktardığını; kişisel veri sahiplerini ('ilgili kişi') kişisel veriler mevzuatında düzenlenen hükümlere uygun olarak aydınlattığını ve 6698 Sayılı KVKK'da düzenlenen hallerde aydınlatmaya dayalı açık rızalarının alındığını kabul ve beyan etmektedir. Aktarılan verilerin mevzuata aykırı bir şekilde elde edilmiş ve işlenmiş olması halinden doğabilecek tüm hukuki, idari ve cezai sorumluluk verileri

mevzuata aykırı bir şekilde elde etmiş ve işlemiş tarafa ait olacaktır.

2.5. Taraflar birbirlerine aktarılan/aktarılabacak olan kişisel verileri, diğerinin yazılı onayı olmaksızın, işbu Sözleşme gereği ifa edilen işlerin kapsamı dışında, hiçbir amaçla ve hiçbir surette kullanmayacak, işlemeyecek, arşivlemeyecek ve yurt içinde veya yurt dışındaki üçüncü kişi veya kuruluşlara aktarmayacak ve paylaşmayacaktır. Tarafların yazılı onayı, diğerinin kişisel veriler mevzuatından doğan yükümlülüklerini ve özellikle veri güvenliğine ilişkin tedbirleri alma yükümlülüğünü bertaraf etmeyecektir. Tarafların yazılı onayı olsa dahi, taraflar veri aktardıkları üçüncü kişileri, kişisel veriler mevzuatına uyum ve veri güvenliğine ilişkin gerekli tedbirler hakkında uyaracağını ve ayrıca gerekli olması halinde Kurul'dan alınması gereken izinleri alarak ve taahhütleri sunarak aktaracağını kabul, beyan ve taahhüt etmektedir.

2.6. Tarafların birbirlerine özel nitelikli kişisel verilerin aktarması halinde, taraflar söz konusu kişisel verileri, KVKK'nın 6'ncı maddesi, ilgili ikincil mevzuatta yer alan hükümler ile Kurul kararlarına uygun olarak, ek güvenlik önlemleri ve yetkilendirmelere tabi şekilde işleyecek ve aktaracaktır. Taraflar Kurul tarafından belirlenen/belirlenecek olan yeterli önlemleri takip edecek ve uygulayacaktır.

2.7. Taraflar kişisel veri sahibi ilgili kişi tarafından KVKK'nın 11. maddesi kapsamında yapılacak başvuruların kanuna uygun şekilde ve yasal süresi içinde cevaplanabilmesi için gerekli altyapıyı ve idari gereklilikleri sağlayacak, bir tarafa ilişkin bir başvuru veya şikayette bulunulması halinde, ilgili taraf diğer tarafa derhal (her halükarda en geç iki iş günü içinde) bilgi verecek ve başvuru veya şikayet sahibi kişiye verilecek cevap konusunda taraflar birbiri ile mutabık kalacaktır. Taraflar kendisine iletilen tüm şikayet ve talepler hakkında diğer tarafa her türlü desteği vermeyi; bilgi ve belgeyi iletmeyi ve iş birliğinde bulunmayı kabul, beyan ve taahhüt etmektedir.

2.8. Kanunlardan doğan durumlar saklı kalmak kaydıyla, işbu Sözleşme'nin herhangi bir nedenle sona ermesi halinde, taraflar kendilerine aktarılmış olan veya işbu Sözleşme kapsamında birbirleri adına elde ettiği kişisel verileri silmek, yok etmek ve bu verilerin kaydedildiği her türlü fiziki veya elektronik kayıt ortamını birbirlerine teslim etmekle yükümlüdür. Taraflar, kişisel veriler mevzuatına ve işbu sözleşmede yer alan yükümlülüklerine aykırı hareketi halinde karşı tarafa karşı yöneltilebilecek her türlü talebe ilişkin idari, cezai ve hukuki sorumluluğun kendisine ait olduğunu, diğer tarafın bu madde uyarınca herhangi bir yaptırıma tabi tutulması veya bir zararı tazminle mükellef kılınması halinde kendisine rücu edeceğini bildiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

2.9. Taraflar çalışanlarının, taşeronlarının ve/veya veri aktardığı herhangi bir üçüncü kişinin ve onun çalışanlarının işbu maddede düzenlenen yükümlülüklerle riayetinden ve bu yükümlülüklerle aykırılıktan doğabilecek doğrudan veya dolaylı zararlardan birbirlerine karşı sorumludur. Taraflar, bu kapsamda, kişisel verilere erişimi olan personeline gerekli eğitimleri vermeyi, uyarılarda bulunmayı ve gerekli idari ve teknik tedbirleri almayı kabul, beyan ve taahhüt eder.

2.10. Taraflar, işbu maddede düzenlenen yükümlülüklerle, işbu Sözleşme'nin sona ermesinden sonra dahi süresiz olarak riayet edeceklerini kabul ve beyan ederler.

PROTOKOLÜN SÜRESİ VE YÜRÜRLÜK:

Madde 12- (1) Bu protokol hükümleri 01.01.2025 tarihi itibarıyla yürürlüğe girecek olup 31.12.2025 tarihinde sona erecektir.

Ek1: Tehlikeli Maddelerin Taşınmasına İlişkin Hükümler

Ek2: Gizlilik ve Kişisel Verilerin Korunması Hükümleri

T.C. TİCARET BAKANLIĞI T.C. DİYANET T.C. POSTA VE TELGRAF